



DỰ-PHÂN XÂY-ĐÁP THÁNH-KINH BÁO 1944

Vì thấy Thánh-Kinh Báo đang ở trong tình-thế rất khó-khăn, các bạn sau đây đã
gởi tiền giúp:

V-Mộng 5.00, A-Khinh 4.00, Ng-v-Thanh 2.00, Mục-su Quốc 3.00, Kim-Son 2.00, Cửa
Khuyên 1.00, Ng-k-Cuong 7.00, Lê-tin-dê Bắc-ninh 3.00, Ng-Thầy 2.00, cô Tư Hên 4.00,
Lê-v-Dành, cô Nam Châu, Lê v-Ty, bà Iung, Huế, H-v-Tam, Ng-d-Khoan mỗi người
1.00, D-x-Quang 6.00, Ng-ng-Huê 1.00, Bà L-v-Kiên 20.00, Ng v-Quon 2.00, L-v-Kiệt 1.00,
Trần-Tuân 5.00, Ng-Thái 10.00, các em Ng-thị-Sáo 3.00, H-thị-Phiên 2.00, Vê-Cầu 0.50,
bà Quô 3.00, cậu Dật 3.00, 1 tin-dờ Hội-Thánh Biên-lô 30.00, Ph-t-Trung 2.00.

Nguyện xin Chúa Hằng giầu-có vô-cùng sớm mở kho trên trời bù lại cho anh em tùy
theo lòng rộng-rãi, của anh em đối với việc Chúa. Amen.

Lời Tòa Báo. -- Cho đến ngày hôm nay, chúng tôi mới nhận được một số ít anh
chị em gởi mua Báo. Song vì được nhiều anh chị em khuyến-khích và gởi tiền giúp-
trợ, nên chúng tôi cứ dốt đức-tin nhờ Chúa, cho số Báo này được xuất-hồn dần là
gặp nhiều nỗi khó-khăn. Mong hết ti đy anh chị em trong Hội Tin-Lành Việt-Nam
Đông-Pháp nên coi tờ Báo này là cơ-quan chung mà vui lòng giúp-đỡ về mọi
mương-diền. Chúng tôi tin rằng nếu hết thấy hơn một vạn tin-dờ chúng ta biết cùng
chau xây-đáp cho Thánh-Kinh Báo, thì mặc dầu tình-thế ngặt-nghiêng, tờ Báo này
châu sống vững vàng mà nên ero Đấng Chúa. Mong anh chị em sẽ hết sức cầu-nguyện
cho Thánh-Kinh Báo, mua và cõ-cộng cho Tin-Lành Báo, hết lòng giúp-đỡ Tin-Lành-
Kinh Báo về hải-võ và tiền-tài. Tòa Báo lúc nào cũng mở rộng cửa để nhận-lành
mọi hải-võ và lời chỉ-giáo của các anh chị.

NAM-KỶ

Long-mỹ. -- Bấy Chiên Chúa ở đây đã
là rất nghèo; dường đi nhóm lại ở ở-
phương Chúa rất eo-é. Lòng dân ngoại
hải-lý, cứng-cổ; nên công-việc Chúa ở
lấy khó-khăn lắm. Dầu vậy Chúa vẫn
an an bình, hơn sáu tháng nay con-cái
sản-dùng bằng đầy năng-dở Hội-Thánh
châu vui-vẻ. Bà Nguyễn-hữu-Đệ san rất
ngay-kịch, không chút hi-vọng sống
bằng Chúa tỏ phép lạ chữa lành cho bà
rước mắt người ngoại.

Hôm đầu tháng Novembre có mở cuộc
trợ-đạo 4 chỗ trong 3 làng, có mời thầy
đ-Ngũ giảng giúp. Và nhờ dịp lễ
loại cũng có mở luôn cuộc giảng phực-
trợ và trợ-đạo trong 4 ngày đêm. Chúa
sở dùng ông Quan và thầy Hằng giảng dạy,
mà đở làm thực nhiều, khỏe-lỏe, an-nhàn
k làm hòa; có làm báp-têm cho 8 người;

chí-phí tất cả là 97\$95. Được 4 người
hối-cải tin Chúa; kể cả mấy tháng trước
là 25 người. Cảm tạ ơn Chúa vô-cùng!

Xin quý ông bà nhớ đến Hội-Thánh ở
đây mà cầu-nguyện giúp cho. Đa-lá,
Truyền-đạo, Nguyễn-thái-Dương.

Biên-hòa. -- Hội-Thánh chúng tôi là
này Chúa ban ơn rất nhiều cả về tinh-
thần và thể-thức. Các chức-viên ban
trợ-sự cũng các tín-giáo đều hiệp một lo
việc Chúa. Chúng tôi đang lo cất nhà
giảng lại vì nhà cũ không đủ chỗ. Chúng
tôi cũng dự-định mở cuộc trợ-đạo và mở
thêm hai hội nhánh: 1) tại Xuân-lộc cách
Biên-hòa 50 km đã có hơn 40 tín-dờ. 2)
Tại Long-thành cách Biên-hòa 30 km đã
có 60 tín-dờ. Muốn thành mấy việc trên
chúng tôi rất cần nhiều tiền.

Song riêng về phần tôi cảm thấy 3 cơ-
quan đặc-biệt của Hải Tin-Lành Việt

Nam Đô-g-Pháp (Trường Kinh-Thánh, Thành-Kinh Báo và Thành-Thờ Công-hội) đang hồi thiếu-thốn. Tôi chưa có dịp cử-dòng quyền tiền giúp. Song nhớ lời Chúa phán xin tôi được nên ngày đêm tôi cầu-nguyện cho 3 cơ-quan này. Cảm ơn Chúa, Ngài đã nhậm lời và thúc-giục một con-cái yêu-mến Chúa trao cho tôi số tiền 180\$00. Vậy tôi lấy 60\$00 giúp Trường Kinh-Thánh, 30\$00 giúp Thành-Kinh Báo, 30\$00 giúp Thành-Thờ Công-hội còn 60\$00 chi vào 2 cuộc bố-dạ nơi trên. Nên tôi dâng tin này để quý anh chị em ngợi-khen Chúa. Nguyễn Chúa thúc-giục nhiều người biết lo việc Chúa như vậy, chắc Chúa chẳng bao lâu sẽ trở lại (Ma 25: 21).

TRUNG-KỲ

Trường Kinh-Thánh Tourane. — Đã nhận được các số tiền giúp đỡ sau đây: Hội-Thánh Phú-lãnh (thêm) 100.00, Hội-Thánh Long-xuyên 10.00, Hội-Thánh Đức-phổ 10.00, Hội-Thánh Faifo (thêm) 30.00, Hội-Thánh Pau-lam 1.20, Hội-Thánh Lạc-thành 100.00, Hội-Thánh Thu-hồn 20.00, Hội-thánh Sơn-tây (thêm) 8.20, Hội-Thánh An-hóa 15.00, Hội-Thánh Rach-giá 8.00, Hội-Thánh Thủ-thừa 31.60, Cụ Nguyễn-thiện-Đạo 3.00, ông Trương-vân-Châm 10.00, ông Bình-Hấp 40.00, ông Nguyễn-vân-Tên 5.00, ông Phạm-quang-Nghiêm 20.00, bà Trần-vân-Y 10.00, lnh đến ngày 22 Janvier 1944. — *Độc-học Ông-văn-Huyền.*

Cảm tạm tạnh tình. — Phương-danh các Hội-Thánh và các nhà từ-thiện quyền-ry về sự xây-cất nhà-thờ tại Bái-thượng. Các Hội: Ninh-bình 5.00, Bắc-giang và Bắc-nam 8.00, Sơn-tây 9.00, bà Toàn Kỳ 10.00, cụ bà Xuân-Sinh 20.00, bà Phan Sung 10.00, ông Nguyễn-duy-Tiến 5.00, ông Võ-Tiến 50.00, ông Đào-vân-Bảo 50.00. Chúng tôi thành-thật cảm ơn các Hội-Thánh và các nhà từ-thiện và xin quý ông bà anh chị giáo-hữu xa gần cầu-nguyện đặc-biệt cho việc xây nhà Chúa ở đây được đủ tài-chánh. Rất cảm-ơn. — *Truyền-đạo: Huỳnh-Tiền.*

Quảng-ngãi. — Xin cầu-nguyện cho việc thiêu-di nhà giảng Quảng-ngãi ra khỏi thành mau thành-tựu. Cũng xin Chúa ban cho đủ tài-chính để mua vật-bộ; vì đất đã có sẵn rồi.

TRONG GIA-ĐÌNH

HÍ-TÍN

Thầy Lâm van-Tư, thành-hôn cùng cô Lý-hạnh-Đạo, tại Sóc-trùng (7-12-43).

Bà Trần-vân-Cân, thành-hôn cùng cô Trịnh-diên-Khang, tại Hà-nội (9-1-44)

Cậu Trần-dồng-Bào, thành-hôn cùng cô Trương-thị-Dĩnh thuộc chi-hội Ô-môn (8-12-43).

Cậu Nguyễn-văn-Thường, thành-hôn cùng cô Đoàn-thị-Liễu hiện mẹ của ông Tư-nôn Đu-a-hạ Nam-kỳ Đu-a-văn-Miêng thuộc chi-hội Ô-môn (25-1-43).

Xin chúc mừng các bạn được đầy-dẫy hạnh-phước của Chúa. — *T. K. B.*

CẦU-NGUYỆN

Xin cầu-nguyện đùm cho vợ ông Tư-nôn Nguyễn-vân-Hòa đau rất nguy-hiểm, cảm ơn. *Lương-giung-Thực Truyền-đạo Long-Xuyên.*

NGŨ YÊN TRONG CHŨA

Ông Hương-quần-Tám đã về với Chúa, tại Long-mỹ (18-9-43).

Ông Mười-Kiều đã về với Chúa tại Long-xuyên (24-12-43).

Ông Phạm-Trình đã về với Chúa, tại Quảng-ngãi (15-12-43).

Cụ Nguyễn-đức-Thực về với Chúa, tại Hà-nội (8-1-44).

Cụ Hoàng-thiên-Nhâm về với Chúa, tại Hà-nội (5-3-44).

Tây-ninh. — Vợ yêu-dấu của tôi đã về cùng Chúa Jesus ngày 21 Décembre 1943. Vợ tôi liu Chúa năm 1923 qua năm 1927 vào Trường Kinh-Thánh Tourane đang mlab hầu việc Chúa. Luôn 17 năm không về thăm cha mẹ và anh em cả con. Để hồi đầu Décembre vợ tôi về thăm nhà hai ngày rồi về 10 ngày thọ bệnh qua đời. Tôi tiếp được nhiều thư quý anh chị chia buồn và giúp đỡ tài-chánh. Xin đa tạ các anh chị em yêu-dấu và xin cử cầu-nguyện cho tôi. Amen. — *Huỳnh-vân-Thỉnh.*

Nguyễn Đức Tuấn-Linh yên-ủi các anh chị em yêu-dấu. — *T. K. B.*